EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.2.1.
COM(2010)23 végleges

2010/0014 (NLE)

Javaslat:

# A TANÁCS RENDELETE

**a 23/2010/EU rendeletnek a Norvégiával és a Feröer szigetekkel 2010-re megkötött kétoldalú halászati megállapodások nyomán az egyes halállományokra vonatkozó halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról**

2010/0014 (NLE)

Javaslat:

# A TANÁCS RENDELETE

## a 23/2010/EU rendeletnek a Norvégiával és a Feröer szigetekkel 2010-re megkötött kétoldalú halászati megállapodások nyomán az egyes halállományokra vonatkozó halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára[1],

mivel:

(1) A 23/2010/EU tanácsi rendelet[2] a 2010. évre meghatározza a fogási korlátozások hatálya alá tartozó vizeken tartózkodó uniós hajókra és az uniós vizekre bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében alkalmazandó halászati lehetőségeket.

(2) A Norvégia és a Feröer szigetek vizein, valamint az említett országokkal megosztott, közösen kezelt és elcserélt állományok esetében az uniós vizeken tartózkodó uniós hajók halászati lehetőségeit, illetőleg a Norvégia és a Feröer szigetek lobogója alatt közlekedő hajók uniós vizekre vonatkozó halászati lehetőségeit minden évben a szóban forgó országokkal megkötött halászati megállapodások vagy jegyzőkönyvek szerinti eljárásnak megfelelően megtartott, a halászati jogokkal kapcsolatos konzultációt követően[3] határozzák meg.

(3) A Norvégiával és a Feröer szigetekkel 2010-re kötendő megállapodásokról szóló konzultációk befejeződéséig a 23/2010/EU rendelet ideiglenes halászati lehetőségeket állapít meg az érintett halállományok tekintetében.

(4) 2010. január 15-én és január 26-án befejeződött a Feröer szigetekkel, illetve Norvégiával folytatott konzultáció, és megszületettek a 2010. évi halászati lehetőségekre vonatkozó megállapodások. Következésképpen az érintett halállományok tekintetében a 23/2010/EU rendeletben 2010-re megállapított ideiglenes halászati lehetőségeket helyénvaló az említett megállapodásokban rögzített halászati lehetőségekkel felváltani.

---

1 HL C […], [...], [...] o.
2 HL L 21., 2010.1.26., 1. o.
3 HL L 226., 1980.8.29., 48. o. (Norvégia); HL L 226., 1980.8.29., 12. o. (Feröer szigetek).

(5) 2009-es éves ülésén a Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság ismét megerősítette, hogy 2010. január 1-jétől az egyezmény hatálya alá tartozó területen két nyílt tengeri területet el kell zárni a nagyszemű tonhalra és a sárgaúszójú tonhalra irányuló, erszényes kerítőhálós hajóval folytatott halászattól, valamint valamennyi tagjára érvényes fogási korlátozást vezetett be a karhalra vonatkozóan. Ezeket a rendelkezéseket szükséges az uniós jogban végrehajtani.

(6) Ezért a 23/2010/EU rendeletet indokolt ennek megfelelően módosítani,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 23/2010/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (2) bekezdését el kell hagyni.

2. A szöveg a következő 30a. cikkel egészül ki:

*„30a. cikk*

**Az erszényes kerítőhálóval történő halászat elől elzárt területek**

A nagyszemű tonhal és a sárgaúszójú tonhal erszényes kerítőhálós hajóval folytatott halászata tilos a következő nyílt tengeri területeken:

a) az Indonézia, Palau, Mikronézia és Pápua Új-Guinea kizárólagos gazdasági övezetének határvonalai által közrezárt nemzetközi vizek;

b) a Mikronézia, Marshall-szigetek, Nauru, Kiribati, Tuvalu, Fidzsi-szigetek, Salamon-szigetek és Pápua Új-Guinea kizárólagos gazdasági övezetének határvonalai által közrezárt nemzetközi vizek;”.

3. Az IA. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.

4. Az IB. melléklet helyébe e rendelet II. melléklete lép.

5. Az IH. melléklet helyébe e rendelet III. melléklete lép.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2010. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről*
*az elnök*

## I. melléklet

A 23/2010/EU rendelet Ia. melléklete a következőképpen módosul:

(1) A IIa, IIIa és IV övezet uniós vizei tekintetében a homoki angolna fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Homokiangolna-félék<br>*Ammodytidae* | | Övezet: | A IIa, IIIa és IV övezet uniós vizei[1]<br>(SAN/2A3A4.) |
|---|---|---|---|---|
| Dánia | 167 436 | | Analitikai TAC | |
| Egyesült Királyság | 3 660 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 256 | | | |
| Svédország | 6 148 | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 177 500 | | | |
| Norvégia | 20 000 | (2) | | |
| Feröer szigetek | 2 500 | (2) | | |
| TAC | 200 000 | | | |

(1) Kivéve az egyesült királyságbeli alapvonalaktól számított hat mérföldön belüli vizeket Shetlandnél, a Fair-szigetnél és Foulánál.

(2) A IV övezetben halászható.”

(2) Az V, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei tekintetében a norvég menyhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Norvég menyhal<br>*Brosme brosme* | | Övezet: | Az V, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei<br>(USK/567EI.) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 4 | | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 14 | | | |
| Franciaország | 172 | | | |
| Írország | 17 | | | |
| Egyesült Királyság | 83 | | | |
| Egyéb | 4 | (1) | | |
| EU | 294 | | | |
| Norvégia[2] | 2 923 | (3)(4) | | |
| TAC | 3 217 | | | |

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

(2) A IIa, IV, Vb, VI és VII övezet uniós vizein halászható.

(3) Ebből hajónként más fajok 25 %-os mértékű járulékos fogása mindenkor engedélyezett az Vb, VI és

VII övezetben. Ez a mérték azonban túlléphető az adott területen végzett halászat kezdetét követő első 24 órában. Más fajok járulékos fogásának összmennyisége az Vb, VI és VII övezetben nem haladhatja meg a 3000 tonnát.

(4) Az északi menyhallal együtt. A Norvégia részére megállapított kvóta 6140 tonna az északi menyhal, 2923 tonna a norvég menyhal esetében; a kvóták 2000 tonna mennyiségig elcserélhetők, és az Vb, VI és VII övezetben kizárólag horogsorral végzett halászat során felhasználhatók."

(3) A IV övezet norvég vizei tekintetében a norvég menyhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Norvég menyhal<br>*Brosme brosme* | Övezet: | A IV övezet norvég vizei<br>(USK/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 0 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 165 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 1 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 0 | | |
| Hollandia | 0 | | |
| Egyesült Királyság | 4 | | |
| EU | 170 | | |
| TAC | Nem " | | |

(4) A IIIa övezet tekintetében a hering fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Hering(1)<br>*Clupea harengus* | Övezet: | IIIa<br>(HER/03A.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 14 010 | Analitikai TAC | |
| Németország | 224 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Svédország | 14 656 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 28 890 | | |
| Feröer szigetek | 450 (2) | | |
| TAC | 33 855 | | |

(1) A 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű hálókkal halászott, kirakodott heringfogások.

(2) A Skagerrak területén halászható."

(5) A IV (az é. sz. 53°30'-től északra) övezet uniós vizei tekintetében a hering fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Hering(1)<br>*Clupea harengus* | Övezet: | A IV (az é. sz. 53°30'-től északra) övezet uniós és norvég vizei |
|---|---|---|---|

| | | | (HER/04A.), (HER/04B.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 22 497 | | Analitikai TAC |
| Németország | 14 147 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| Franciaország | 9 653 | | |
| Hollandia | 21 581 | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Svédország | 1 672 | | |
| Egyesült Királyság | 24 223 | | |
| EU | 93 773 | | |
| Norvégia | 47 647 | (2) | |
| TAC | 164 300 | | |

(1) A 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű hálókkal halászott, kirakodott heringfogások. A tagállamoknak tájékoztatniuk kell a Bizottságot kirakodott heringfogásaikról a IVa, illetve a IVb övezet szerinti bontásban.

(2) Halászható az uniós vizeken. Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a teljes kifogható mennyiség (TAC) Norvégiára eső részéből.

**Különleges feltétel:**

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

| Norvég vizek |
|---|
| az é. sz. 62°-tól délre (HER/*04N-) |
| 50 000” |

(6) Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek tekintetében a hering fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Hering *Clupea harengus* | | Övezet: Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek (HER/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Svédország | 846 | (1) | Analitikai TAC |
| EU | 846 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| | | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| TAC | 164 300 | | |

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajokra megállapított kvótákba.”

(7) A IIIa övezet tekintetében a hering faj járulékos fogásaira vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Hering[1]<br>*Clupea harengus* | Övezet: Járulékos fogások a IIIa övezetben<br>(HER/03A-BC) |
|---|---|---|
| Dánia | 6 424 | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Németország | 57 | |
| Svédország | 1 034 | |
| EU | 7 515 | |
| TAC | 7 515 | |

(1) A 32 mm-nél kisebb szembőségű hálókkal halászott, kirakodott heringfogások.”

(8) A IIa övezet uniós vizei, valamint a IV és VIId övezet tekintetében a hering faj járulékos fogásaira vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Hering[1]<br>*Clupea harengus* | Övezet: Járulékos fogások a IV és a VIId övezetben, valamint a IIa övezet uniós vizein<br>(HER/2A47DX) |
|---|---|---|
| Belgium | 67 | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Dánia | 13 008 | |
| Németország | 67 | |
| Franciaország | 67 | |
| Hollandia | 67 | |
| Svédország | 64 | |
| Egyesült Királyság | 247 | |
| EU | 13 587 | |
| TAC | 13 587 | |

(1) A 32 mm-nél kisebb szembőségű hálókkal halászott, kirakodott heringfogások.”

(9) A VIId és IVc övezet tekintetében a hering fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Hering[1]<br>*Clupea harengus* | Övezet: VIId; IVc[2]<br>(HER/4CXB7D) |
|---|---|---|
| Belgium | 7 100 [3] | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Dánia | 321 [3] | |
| Németország | 202 [3] | |
| Franciaország | 5 235 [3] | |
| Hollandia | 8 193 [3] | |
| Egyesült Királyság | 1 830 [3] | |
| EU | 22 881 | |

| | |
|---|---|
| TAC | 164 300 |

(1) A 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű hálókkal halászott, kirakodott heringfogások.

(2) A blackwateri állomány kivételével: utalás a Temze-torkolat tengeri részének heringállományára a Landguard-foktól (é. sz. 51°56', k. h. 1°19,1') dél felé az é. sz. 51°33'-ig, majd onnan nyugat felé az Egyesült Királyság partvonalának egy pontjáig húzódó vonallal határolt övezetben.

(3) E kvótamennyiség legfeljebb 50 %-a halászható a IVb övezetben. E különleges feltétel alkalmazásáról azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot (HER/*04B.)."

(10) Az Vb, VIb és VIaN övezet uniós és nemzetközi vizei tekintetében a hering fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Hering<br>*Clupea harengus* | | Övezet: | Az Vb, VIb és VIaN övezet uniós és nemzetközi vizei[1]<br>(HER/5B6ANB) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 2 656 | | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 503 | | | |
| Írország | 3 589 | | | |
| Hollandia | 2 656 | | | |
| Egyesült Királyság | 14 356 | | | |
| EU | 23 760 | | | |
| Feröer szigetek | 660 | [2] | | |
| TAC | 24 420 | | | |

(1) Utalás a következő területek heringállományára: a VIa övezet az é. sz. 56°00'-től északra, valamint a VIa övezet azon része, amely a ny. h. 07°00'-től keletre és az é. sz. 55°00'-től északra található, Clyde kivételével.

(2) Ezt a kvótát kizárólag a VIa (az é. sz. 56°30'-től északra) övezetben lehet felhasználni."

(11) A Skagerrak tekintetében a közönséges tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | | Övezet: | Skagerrak<br>(COD/03AN.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 12 | [1] | Analitikai TAC | |
| Dánia | 3 835 | [1] | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 96 | [1] | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 24 | [1] | | |
| Svédország | 671 | [1] | | |
| EU | 4 638 | | | |

| | |
|---|---|
| TAC | 4 793 |

(1) Ez a kvóta az e melléklet függelékének 1. pontjában meghatározott feltételek szerint használható fel. ”

(12) A IIa övezet uniós vizei, a IV övezet, valamint a IIIa övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része tekintetében a közönséges tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | | Övezet: | IV; a IIa övezet uniós vizei; a IIIa övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része<br>(COD/2A3AX4) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 991 | (1)(2) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 5 696 | (1)(2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 3 612 | (1)(2) | | |
| Franciaország | 1 225 | (1)(2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 3 219 | (1)(2) | | |
| Svédország | 38 | (1)(2) | | |
| Egyesült Királyság | 13 067 | (1)(2) | | |
| EU | 27 848 | (1) | | |
| Norvégia | 5 704 | (3) | | |
| TAC | 33 552 | | | |

(1) Ez a kvóta az e melléklet függelékének 1. pontjában meghatározott feltételek szerint használható fel.

(2) E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó kezdeményezésekben részt vevő hajók számára lehetővé tehetik további fogások ejtését az adott tagállamnak kiosztott kvóta 5 %-áig, feltéve, hogy:

– a hajón érzékelőrendszerrel összekapcsolt, zárt láncú televíziós kamerák (CCTV) működnek, amelyek minden halászati műveletet és a hajó fedélzetén végzett minden feldolgozási tevékenységet rögzítenek;

– a közönséges tőkehalnak az ilyen hajó által ejtett minden fogását bele kell számítani a kvótába, ideértve a minimális kirakodási méret alatti fajok fogását is;

– a további fogások az ilyen hajóra vonatkozó rendes fogási korlátozás 30 %-ára korlátozódnak, illetve olyan mennyiségre, amely nem növeli a közönséges tőkehal halászat okozta állománypusztulásának mértékét;

– amennyiben valamely tagállam azt észleli, hogy a kezdeményezésben részt vevő egyik hajó nem felel meg a fenti feltételeknek, visszavonja az adott hajónak megítélt többletfogásokat, és a hajót kizárja a kezdeményezésben való minden további részvételből.

(3) Halászható az uniós vizeken. Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a teljes kifogható mennyiség (TAC) Norvégiára eső részéből.

**Különleges feltétel:**

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

| A IV övezet norvég vizei (COD/*04N-) |
|---|
| 24 204” |

(13) Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek tekintetében a közönséges tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Közönséges tőkehal *Gadus morhua* | Övezet: Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek (COD/04-N.) |
|---|---|---|
| Svédország | 382 (1) | Analitikai TAC |
| EU | 382 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| TAC | Nem releváns | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |

(1) A foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e faj vonatkozásában megállapított kvótába.”

(14) A VIId övezet tekintetében a közönséges tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Közönséges tőkehal *Gadus morhua* | Övezet: VIId (COD/07D.) |
|---|---|---|
| Belgium | 84 (1)(2) | Analitikai TAC |
| Franciaország | 1 641 (1)(2) | |
| Hollandia | 49 (1)(2) | |
| Egyesült Királyság | 181 (1)(2) | |
| EU | 1 955 | |
| TAC | 1 955 | |

(1) Ez a kvóta az e melléklet függelékének 2. pontjában meghatározott feltételek szerint használható fel.

(2) E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó kezdeményezésekben részt vevő hajók számára lehetővé tehetik további fogások ejtését az adott tagállamnak kiosztott kvóta 5 %-áig, feltéve, hogy:

– a hajón érzékelőrendszerrel összekapcsolt, zárt láncú televíziós kamerák (CCTV) működnek, amelyek minden halászati műveletet és a hajó fedélzetén végzett minden feldolgozási tevékenységet rögzítenek;

– a közönséges tőkehalnak az ilyen hajó által ejtett minden fogását bele kell számítani a kvótába,

ideértve a minimális kirakodási méret alatti fajok fogását is;

– a további fogások az ilyen hajóra vonatkozó rendes fogási korlátozás 30 %-ára korlátozódnak, illetve olyan mennyiségre, amely nem növeli a közönséges tőkehal halászat okozta állománypusztulásának mértékét;

– amennyiben valamely tagállam azt észleli, hogy a kezdeményezésben részt vevő egyik hajó nem felel meg a fenti feltételeknek, visszavonja az adott hajónak megítélt többletfogásokat, és a hajót kizárja a kezdeményezésben való minden további részvételből.”

(15) A IV övezet norvég vizei tekintetében az ördöghal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Ördöghalfélék<br>*Lophiidae* | Övezet: | A IV övezet norvég vizei<br>(ANF/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 46 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 1 182 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 19 | | |
| Hollandia | 17 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Egyesült Királyság | 276 | | |
| EU | 1 540 | | |
| TAC | Nem releváns ” | | |

(16) A IIIa övezet, valamint a IIIb, IIIc és IIId övezet uniós vizei tekintetében a foltos tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| Faj: | Foltos tőkehal<br>*Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | A IIIa övezet, valamint a IIIb, IIIc és IIId övezet uniós vizei<br>(HAD/3A/BCD) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 9 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 1 551 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 99 | | |
| Hollandia | 2 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Svédország | 183 | | |
| EU | 1 844 (1) | | |
| TAC | 2 201 | | |

(1) A 264 tonna becsült mennyiségű ipari járulékos fogás nélkül.”

(17) A IIa övezet uniós vizei és a IV övezet tekintetében a foltos tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Foltos tőkehal<br>*Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | IV; a IIa övezet uniós vizei<br>(HAD/2AC4.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 200 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 1 376 | | |
| Németország | 876 | | |
| Franciaország | 1 526 | | |
| Hollandia | 150 | | |
| Svédország | 139 | | |
| Egyesült Királyság | 22 698 | | |
| EU | 26 965 (1) | | |
| Norvégia | 8 083 | | |
| TAC | 35 794 | | |

(1) A 746 tonna becsült mennyiségű ipari járulékos fogás nélkül.

**Különleges feltétel:**

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

| A IV övezet norvég vizei<br>(HAD/*04N-) |
|---|
| 20 613” |

(18) Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek tekintetében a foltos tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Foltos tőkehal<br>*Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek<br>(HAD/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Svédország | 707 (1) | Analitikai TAC | |
| EU | 707 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) A közönséges tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e faj vonatkozásában megállapított kvótába.”

(19) A IIIa övezet tekintetében a vékonybajszú tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Vékonybajszú tőkehal | Övezet: | IIIa |
|---|---|---|---|

| | *Merlangius merlangus* | | (WHG/03A.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 232 | | Analitikai TAC |
| Hollandia | 1 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| Svédország | 25 | | |
| EU | 258 | (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| TAC | 1 050 | | |

(1) A 773 tonna becsült mennyiségű ipari járulékos fogás nélkül.”

(20) A IV övezet, valamint a IIa övezet uniós vizei tekintetében a vékonybajszú tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Vékonybajszú tőkehal<br>*Merlangius merlangus* | | Övezet: | IV; a IIa övezet uniós vizei<br>(WHG/2AC4.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 236 | (1) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 1 022 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 266 | (1) | | |
| Franciaország | 1 536 | (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 591 | (1) | | |
| Svédország | 2 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 7 391 | (1) | | |
| EU | 11 044 | (2) | | |
| Norvégia | 790 | (3) | | |
| TAC | 12 897 | | | |

(1) Ez a kvóta az e melléklet függelékének 3. pontjában meghatározott feltételek szerint használható fel.

(2) Az 1063 tonna becsült mennyiségű ipari járulékos fogás nélkül.

(3) Halászható az uniós vizeken. Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a teljes kifogható mennyiség (TAC) Norvégiára eső részéből.

**Különleges feltétel:**

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

| A IV övezet norvég vizei<br>(WHG/*04N-) |
|---|
| 8 203” |

(21) Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek tekintetében a vékonybajszú tőkehal és a sávos tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Vékonybajszú tőkehal és sávos tőkehal<br>*Merlangius merlangus* és *Pollachius pollachius* | Övezet: | Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek<br>(W/P/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Svédország | 190 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| EU | 190 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.”

(22) A II és IV övezet norvég vizei tekintetében a kék puhatőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Kék puhatőkehal<br>*Micromesistius poutassou* | Övezet: | A II és IV övezet norvég vizei<br>(WHB/4AB-N.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 1 900 | Analitikai TAC | |
| Egyesült Királyság | 100 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 2 000 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | 540 000 | | |

”

(23) Az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei tekintetében a kék puhatőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Kék puhatőkehal<br>*Micromesistius poutassou* | Övezet: | Az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (WHB/1X14) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 10 128 (1)(2) | Analitikai TAC | |
| Németország | 3 938 (1)(2) | | |
| Spanyolország | 8 586 (1)(2) | | |
| Franciaország | 7 048 (1)(2) | | |
| Írország | 7 843 (1)(2) | | |
| Hollandia | 12 350 (1)(2) | | |
| Portugália | 798 (1)(2) | | |
| Svédország | 2 505 (1)(2) | | |
| Egyesült Királyság | 13 141 (1)(2) | | |
| EU | 66 337 (1)(2) | | |

| | | |
|---|---|---|
| Norvégia | 59 900 | (3) (4) |
| Feröer szigetek | 9 000 | (5) (6) |
| TAC | 540 000 | |

(1) Ennek legfeljebb 68 %-a fogható ki a norvég gazdasági övezetben vagy a Jan Mayen körüli halászati övezetben (WHB/*NZJM1).

(2) Halászható a Feröer szigeteki vizeken az EU számára rendelkezésre álló 14 000 tonnás összmennyiség erejéig (WHB/*05B-F).

(3) A II, IVa, VIa (az é. sz. 56°30'-től északra), VIb és VII (a ny. h. 12°-tól nyugatra) övezet uniós vizein (WHB/*8CX34) halászható. A IVa övezetben a fogás nem haladhatja meg a 40 000 tonnát.

(4) Ebből legfeljebb 500 tonna lehet ezüstlazac (*Argentina* spp.).

(5) A kék puhatőkehal fogásai tartalmazhatják az ezüstlazac (*Argentina* spp.) elkerülhetetlen fogásait.

(6) Ez a kvóta az uniós vizeken a következő övezetekben halászható: II, IVa, V, VIa az é. sz. 56° 30'-től északra, VIb és VII a ny. h. 12°-tól nyugatra. A IVa övezetben a fogás nem haladhatja meg a 2250 tonnát. "

(24) A VIIIc, IX és X övezet, valamint a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei tekintetében a kék puhatőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| Faj: | Kék puhatőkehal<br>*Micromesistius poutassou* | Övezet: | VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei<br>(WHB/8C3411) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 11 096 | Analitikai TAC | |
| Portugália | 2 774 | | |
| EU | 13 870 (1)(2) | | |
| TAC | 540 000 | | |

(1) Ennek legfeljebb 68 %-a fogható ki a norvég kizárólagos gazdasági övezetben vagy a Jan Mayen körüli halászati övezetben (WHB/*NZJM2).

(2) Halászható a Feröer szigeteki vizeken az EU számára rendelkezésre álló 14 000 tonnás összmennyiség erejéig (WHB/*05B-F).

(25) A II, IVa, V, VI (az é. sz. 56° 30'-től északra) és VII (a ny. h. 12°-tól nyugatra) övezet uniós vizei tekintetében a kék puhatőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| Faj: | Kék puhatőkehal<br>*Micromesistius poutassou* | Övezet: | A II, IVa, V, VI (az é. sz. 56° 30'-től északra) és VII (a ny. h. 12°-tól nyugatra) övezet uniós vizei<br>(WHB/24A567) |
|---|---|---|---|
| Norvégia | 87 011 (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Feröer szigetek | 14 000 (3)(4) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |

| | |
|---|---|
| TAC | 540 000 |

(1) Beleszámítandó a part menti államok megállapodása szerint meghatározott norvég fogási korlátozásokba.

(2) A IV övezetben a fogás nem haladhatja meg a 21 753 tonnát, azaz a Norvégia számára biztosított hozzáférési szint 25 %-át.

(3) Beleszámítandó a part menti államok megállapodása szerint meghatározott Feröer szigeteki fogási korlátozásokba.

(4) A VIb övezetben is halászható. A IV övezetben a fogás nem haladhatja meg a 3500 tonnát.

(26) A VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei tekintetében a kék menyhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Kék menyhal<br>*Molva dypterygia* | | Övezet: | A VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei (BLI/67-) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 15 | | Analitikai TAC | |
| Észtország | 2 | | | |
| Spanyolország | 47 | | | |
| Franciaország | 1 082 | | | |
| Írország | 4 | | | |
| Litvánia | 1 | | | |
| Lengyelország | 0 | | | |
| Egyesült Királyság | 275 | | | |
| Egyéb | 4 | (1) | | |
| EU | 1 432 | | | |
| Norvégia | 150 | (2) | | |
| Feröer szigetek | 150 | (3) | | |
| TAC | 1 732 | | | |

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

(2) A IIa, IV, Vb, VI és VII övezet uniós vizein halászható.

(3) A gránátoshal és a fekete abroncshal járulékos fogásait bele kell számítani e kvótába. A VIa övezetnek az é. sz. 56° 30'-től északra eső részén és a VIb övezetben halászható."

(27) A VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei tekintetében az északi menyhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Északi menyhal<br>*Molva molva* | Övezet: | A VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (LIN/6X14.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 29 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 5 | | |
| Németország | 107 | | |

| | | |
|---|---|---|
| Spanyolország | 2 156 | |
| Franciaország | 2 299 | |
| Írország | 576 | |
| Portugália | 5 | |
| Egyesült Királyság | 2 646 | |
| EU | 7 824 | |
| Norvégia | 6 140 | (1)(2) |
| Feröer szigetek | 200 | (3)(4) |
| | | |
| TAC | 14 164 | |

(1) Ebből hajónként más fajok 25 %-os mértékű járulékos fogása mindenkor engedélyezett az Vb, VI és VII övezetben. Ez a mérték azonban túlléphető az adott területen végzett halászat kezdetét követő első 24 órában. Más fajok járulékos fogásának összmennyisége a VI és VII övezetben nem haladhatja meg a 3000 tonnát.

(2) A norvég menyhallal együtt. A Norvégia részére megállapított kvóta 6140 tonna az északi menyhal, 2923 tonna a norvég menyhal esetében; a kvóták 2000 tonna mennyiségig elcserélhetők, és az Vb, VI és VII övezetben kizárólag horogsorral végzet halászat során felhasználhatók.

(3) A norvég menyhallal együtt. A VIb és VIa (az é. sz. 56°30'-től északra) övezetben halászható.

(4) Ebből hajónként más fajok 20 %-os mértékű járulékos fogása mindenkor engedélyezett a VIa és VIb övezetben. Ez a mérték azonban túlléphető az adott területen végzett halászat kezdetét követő első 24 órában. Más fajok járulékos fogásának összmennyisége a VI övezetben nem haladhatja meg a 75 tonnát."

(28) A IV övezet norvég vizei tekintetében az északi menyhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Északi menyhal<br>*Molva molva* | Övezet: | A IV övezet norvég vizei<br>(LIN/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 6 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 747 | | |
| Németország | 21 | | |
| Franciaország | 8 | | |
| Hollandia | 1 | | |
| Egyesült | 67 | | |
| EU | 850 | | |
| | | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(29) A IV övezet norvég vizei tekintetében a norvég homár fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Norvég homár<br>*Nephrops norvegicus* | Övezet: | A IV övezet norvég vizei<br>(NEP/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 1 135 | Analitikai TAC | |
| Németország | 1 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| UK | 64 | | |
| EU | 1 200 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns ” | | |

(30) A IIIa övezet tekintetében a norvég garnéla fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Norvég garnéla<br>*Pandalus borealis* | Övezet: | IIIa<br>(PRA/03A.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 3 401 | Analitikai TAC | |
| Svédország | 1 832 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 5 233 | | |
| | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | 9 800 ” | | |

(33) Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek tekintetében a norvég garnéla fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Norvég garnéla<br>*Pandalus borealis* | Övezet: | Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek<br>(PRA/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 420 | Analitikai TAC | |
| Svédország | 138 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 558 | | |
| | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e faj vonatkozásában megállapított kvótába.”

(32) A Skagerrak tekintetében a sima lepényhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Sima lepényhal<br>*Pleuronectes platessa* | Övezet: | Skagerrak<br>(PLE/03AN.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 56 | Analitikai TAC | |

| | |
|---|---|
| Dánia | 7 280 |
| Németország | 37 |
| Hollandia | 1 400 |
| Svédország | 390 |
| EU | 9 163 |
| | |
| TAC | 9 350 " |

(33) A Kattegat tekintetében a sima lepényhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| Faj: | Sima lepényhal<br>*Pleuronectes platessa* | Övezet: | Kattegat<br>(PLE/03AS.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 1 040 | Analitikai TAC | |
| Németország | 12 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Svédország | 117 | | |
| EU | 1 169 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| | | | |
| TAC | 1 169 " | | |

(34) A IIa övezet uniós vizei, a IV övezet, valamint a IIIa övezetnek a Skagerrakon és Kattegaton kívüli része tekintetében a sima lepényhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| Faj: | Sima lepényhal<br>*Pleuronectes platessa* | Övezet: | IV; a IIa övezet uniós vizei; a IIIa övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része<br>(PLE/2A3AX4) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 3 665 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 11 911 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 3 436 | | |
| Franciaország | 687 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 22 907 | | |
| Egyesült Királyság | 16 951 | | |
| EU | 59 557 | | |
| Norvégia | 4 268 | | |
| | | | |
| TAC | 63 825 | | |

**Különleges feltétel:**

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

A IV övezet norvég vizei

(PLE/*04N-)

24 439”

(35) A IIIa övezet, a IIa, IIIb, IIIc, IIId övezet uniós vizei, valamint a IV övezet tekintetében a fekete tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Fekete tőkehal<br>*Pollachius virens* | Övezet: | IIIa és IV; a IIa, IIIb, IIIc és IIId övezet uniós vizei<br>(POK/2A34.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 37 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 4 357 | | |
| Németország | 11 002 | | |
| Franciaország | 25 891 | | |
| Hollandia | 110 | | |
| Svédország | 599 | | |
| Egyesült Királyság | 8 435 | | |
| EU | 50 431 | | |
| Norvégia | 56 613 (1) | | |
| TAC | 107 044 | | |

(1) Kizárólag a IV övezet uniós vizein és IIIa övezetben halászható. Az e kvótából származó fogásokat le kell vonni a teljes kifogható mennyiség Norvégiára eső részéből.”

(36) A VI övezet, valamint az Vb, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei tekintetében a fekete tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Fekete tőkehal<br>*Pollachius virens* | Övezet: | VI; az Vb, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei<br>(POK/561214) |
|---|---|---|---|
| Németország | 284 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 2 819 | | |
| Írország | 391 | | |
| Egyesült Királyság | 3 039 | | |
| EU | 6 533 | | |

| | | |
|---|---|---|
| TAC | 11 106 | ” |

(37) Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek tekintetében a fekete tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Fekete tőkehal<br>*Pollachius virens* | Övezet: | Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek<br>(POK/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Svédország | 880 (1) | Analitikai TAC | |
| EU | 880 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal és a vékonybajuszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.”

(38) A IIa és IV övezet uniós vizei, valamint az Vb és VI övezet uniós és nemzetközi vizei tekintetében a grönlandi laposhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Grönlandi laposhal<br>*Reinhardtius hippoglossoides* | Övezet: | A IIa és IV övezet uniós vizei; az Vb és VI övezet uniós és nemzetközi vizei<br>(GHL/2A-C46) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 3 | Analitikai TAC | |
| Németország | 5 | | |
| Észtország | 3 | | |
| Spanyolország | 3 | | |
| Franciaország | 49 | | |
| Írország | 3 | | |
| Litvánia | 3 | | |
| Lengyelország | 3 | | |
| Egyesült Királyság | 189 | | |
| EU | 262 (1) | | |
| TAC | 612 | | |

(1) Ebből 350 tonna illeti Norvégiát, amely mennyiség a IIa és VI övezet uniós vizein fogható. A VI övezetben az említett mennyiség csak horogsorral halászható.”

(39) A IIIa övezet, a IIa, IIIb, IIIc és IIId övezet uniós vizei, valamint a IV övezet tekintetében a makréla fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Makréla<br>*Scomber scombrus* | Övezet: | IIIa és IV; a IIa, IIIb, IIIc és IIId övezet uniós vizei (MAC/2A34.) |
|---|---|---|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| Belgium | 475 | | Analitikai TAC |
| Dánia | 12 529 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| Németország | 495 | | |
| Franciaország | 1 496 | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Hollandia | 1 507 | | |
| Svédország | 4 485 | (2)(3) | |
| Egyesült Királyság | 1 395 | | |
| EU | 22 382 | (2)(4) | |
| Norvégia | 103 374 | (5) | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) A Halászati Miniszterek Tanácsának 2009 december 14-i és 15-i ülésén a norvég vizeken folytatott halászatról tett tanácsi és bizottsági nyilatkozattal összhangban 7352 tonna – a IV övezet norvég vizei tekintetében az e fajra vonatkozó kihasználatlan 2009-es kvótának megfelelő mennyiség – halászható az adott terület uniós vizeire vonatkozó kvótán felül.

(2) Beleértve az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizeken (MAC/*04N-) halászható 242 tonna mennyiséget.

(3) A norvég vizeken folytatott halászatkor a közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e faj vonatkozásában megállapított kvótába.

(4) Halászható a IVa övezet norvég vizein is.

(5) Le kell vonni a TAC (hozzáférési kvóta) Norvégiára eső részéből. Ez a mennyiség magában foglalja az északi tengerre vonatkozó TAC Norvégiát megillető részét, amely 39 054 tonna. Ezt a kvótát kizárólag a IVa övezetben lehet felhasználni 3000 tonna kivételével, amely mennyiség a IIIa övezetben halászható.

**Különleges feltétel:**

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetekben:

| | IIIa (MAC/*03A.) | IIIa és IVbc (MAC/*3A4BC) | IVb (MAC/*04B.) | IVc (MAC/*04C.) | VI; a IIa övezet nemzetközi vizei, 2010. január 1-jétől március 31-ig (MAC/*2A6.) |
|---|---|---|---|---|---|
| Dánia | | 4 130 | | | 5 360 |
| Franciaország | | 490 | | | |
| Hollandia | | 490 | | | |
| Svédország | | | 390 | 10 | |
| Egyesült Királyság | | 490 | | | |
| Norvégia | 3 000 | | | | |

”

(40) A VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe övezet, valamint az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei, illetve a IIa, XII és XIV övezet nemzetközi vizei tekintetében a makréla fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Makréla<br>*Scomber scombrus* | | Övezet: | VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a IIa, XII és XIV övezet nemzetközi vizei<br>(MAC/2CX14-) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 18 793 | | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 20 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Észtország | 156 | | | |
| Franciaország | 12 530 | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Írország | 62 641 | | | |
| Lettország | 115 | | | |
| Litvánia | 115 | | | |
| Hollandia | 27 405 | | | |
| Lengyelország | 1 323 | | | |
| Egyesült Királyság | 172 268 | | | |
| EU | 295 366 | | | |
| Norvégia | 11 626 | (1) | | |
| Feröer szigetek | 4 536 | (2) | | |
| TAC | Nem releváns | | | |

(1) A IIa, VIa (az é. sz. 56°30’-től északra), IVa, VIId, VIIe, VIIf és VIIh övezetben halászható.

(2) A VIa (az é. sz. 56°30’-től északra), VIIe, VIIf és VIIh övezetben halászható. Ezenkívül a IVa (az é. sz. 59°-tól északra) övezet uniós vizein január 1-jétől február 15-ig és szeptember 1-jétől december 31-ig is halászható.

**Különleges feltétel:**

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben és kizárólag a január 1-jétől február 15-ig és a szeptember 1-jétől december 31-ig tartó időszakban.

| | IVa<br>(MAC/*04A-C) | A IVa övezet norvég vizei<br>(MAC/**04N-) |
|---|---|---|
| Németország | 7 561 | 5 183 |
| Franciaország | 5 041 | 3 456 |
| Írország | 25 204 | 17 278 |
| Hollandia | 11 027 | 7 559 |
| Egyesült Királyság | 69 313 | 47 516 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| EU | 118 146 | | 80 992 |

”

(41) A VIIIc, IX és X övezet, valamint a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei tekintetében a makréla fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Makréla<br>*Scomber scombrus* | Övezet: | VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei<br>(MAC/8C3411) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 27 919 (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 185 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Portugália | 5 771 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 33 875 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) A más tagállamokkal elcserélhető mennyiségek a VIIIa, VIIIb és VIIId övezetekben halászhatók (MAC/*8ABD). A VIIIa, VIIIb és VIIId övezetekben fogható, Spanyolország, Portugália vagy Franciaország által csere céljából rendelkezésre bocsátott mennyiségek azonban nem haladhatják meg a felajánló tagállam kvótájának 25 %-át.

**Különleges feltétel:**

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

| | VIIIb<br>(MAC/*08B.) |
|---|---|
| Spanyolország | 2 345 |
| Franciaország | 16 |
| Portugália | 484 |

”

(42) A II és IV övezet uniós vizei tekintetében a közönséges nyelvhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Közönséges nyelvhal<br>*Solea solea* | Övezet: | A II és IV övezet uniós vizei<br>(SOL/24.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 1 171 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 535 | | |
| Németország | 937 | | |
| Franciaország | 234 | | |
| Hollandia | 10 571 | | |
| Egyesült Királyság | 602 | | |
| EU | 14 050 | | |
| Norvégia | 50 (1) | | |

| | |
|---|---|
| TAC | 14 100 |

(1) Kizárólag a IV övezet uniós vizein halászható.”

(43) A IIIa övezet tekintetében a spratt fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| Faj: | Spratt<br>*Sprattus sprattus* | Övezet: IIIa<br>(SPR/03A.) |
|---|---|---|
| Dánia | 34 843 | Elővigyázatossági TAC |
| Németország | 73 | |
| Svédország | 13 184 | |
| EU | 48 100 | |
| TAC | 52 000 | |

(44) A IIa és IV övezet uniós vizei tekintetében a spratt fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Spratt<br>*Sprattus sprattus* | Övezet: a IIa és IV övezet uniós vizei<br>(SPR/2AC4-C) |
|---|---|---|
| Belgium | 1 730 | Analitikai TAC |
| Dánia | 136 883 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| Németország | 1 730 | |
| Franciaország | 1 730 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Hollandia | 1 730 | |
| Svédország | 1 330 (1) | |
| Egyesült Királyság | 5 707 | |
| EU | 150 840 | |
| Norvégia | 10 000 (2) | |
| Feröer szigetek | 9 160 (3) (4) | |
| TAC | 170 000 (5) | |

(1) A homoki angolnával együtt.

(2) Kizárólag a IV övezet uniós vizein halászható.

(3) Halászható a IV övezetben és a VIa övezetnek az é. sz. 56°30’-től északra található részén. A kék puhatőkehal bármely járulékos fogását be kell számítani a kék puhatőkehalra a VIa, VIb és VII övezet tekintetében megállapított kvótába.

(4) A 32 mm-nél kisebb szembőségű hálókat alkalmazó halászatok esetén 1 832 tonna hering fogható. Amennyiben az 1832 tonnában megállapított heringkvóta kimerül, minden 32 mm-nél kisebb

szembőségű hálót alkalmazó halászat tilos.

(5) Előzetes TAC. A végleges TAC az új tudományos szakvélemények tükrében kerül meghatározásra 2010 első felében.”

(45) A IVb, IVc és VIId övezet uniós vizei tekintetében a fattyúmakréla fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Fattyúmakrélák *Trachurus* spp. | | Övezet: | A IVb, IVc és VIId övezet uniós vizei (JAX/4BC7D) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 48 | | Analitikai TAC | |
| Dánia | 20 875 | | | |
| Németország | 1 843 | (1) | | |
| Spanyolország | 388 | | | |
| Franciaország | 1 732 | (1) | | |
| Írország | 1 313 | | | |
| Hollandia | 12 568 | (1) | | |
| Portugália | 44 | | | |
| Svédország | 75 | | | |
| Egyesült Királyság | 4 968 | (1) | | |
| EU | 43 854 | | | |
| Norvégia | 3600 | (2) | | |
| TAC | 47 454 | | | |

(1) A VIId övezetben halászott kvótamennyiség legfeljebb 5 %-a számítható bele a következő övezetekre vonatkozó kvótába: a IIa, IVa, VI, VIIa–c,VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe övezet uniós vizei; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei. E különleges feltétel alkalmazásáról azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot (JAX/*2A-14.).

(2) A IVa övezet uniós vizein halászható (JAX/*04A-C).”

(46) A IIa, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, b, d, e övezet, valamint az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei, illetve XII és XIV övezet nemzetközi vizei tekintetében a fattyúmakréla fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Fattyúmakrélák *Trachurus* spp. | | Övezet: | A IIa, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, b, d, e övezet uniós vizei; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (JAX/2AX14-) |
|---|---|---|---|---|
| Dánia | 15 691 | (1) | Analitikai TAC | |
| Németország | 12 243 | (1) (2) | | |
| Spanyolország | 16 699 | | | |
| Franciaország | 6 301 | (1) (2) | | |
| Írország | 40 775 | (1) | | |
| Hollandia | 49 123 | (1) (2) | | |

| | | |
|---|---|---|
| Portugália | 1 609 | |
| Svédország | 675 | (1) |
| Egyesült Királyság | 14 765 | (1) (2) |
| EU | 157 881 | |
| Feröer szigetek | 2 000 | (3) |
| TAC | 159 881 | |

(1) A IIa vagy IVa körzet uniós vizein június 30. előtt halászott kvótamennyiség legfeljebb 5%-a számolható el a IVb, IVc és VIId övezet uniós vizeire vonatkozó kvóta keretében halászott mennyiségként. E különleges feltétel alkalmazásáról azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot (JAX/*4BC7D).

(2) E kvótamennyiség legfeljebb 5%-a halászható a VIId körzetben. E különleges feltétel alkalmazásáról azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot (JAX/*07D.).

(3) A IVa, VIa (az é. sz. 56°30'-től északra), VIIe, VIIf és VIIh övezetben halászható (JAX/*46A7H)."

(47) A IIIa övezet, valamint a IIa és IV övezet uniós vizei tekintetében a norvég tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Norvég tőkehal *Trisopterus esmarki* | | Övezet: IIIa; a IIa és IV övezet uniós vizei (NOP/2A3A4.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 116 642 | | Analitikai TAC |
| Németország | 22 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| Hollandia | 86 | (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| EU | 75 000 | | |
| Norvégia | 6 000 | (2) | |
| TAC | 8 1000 | | |

(1) Ezt a kvótát kizárólag a IIa, IIIa és IV övezet uniós vizein lehet felhasználni.

(2) Ezt a kvótát kizárólag a IV és VIa (az é. sz. 56°30'-től északra) övezetben lehet felhasználni."

(48) A IV övezet norvég vizei tekintetében a norvég tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Norvég tőkehal *Trisopterus esmarki* | | Övezet: A IV övezet norvég vizei (NOP/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 950 | (1) | Analitikai TAC |
| Egyesült Királyság | 50 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| EU | 1 000 | (1) | |

| | |
|---|---|
| TAC | Nem |

(1) A fattyúmakrélák nem szétválogatható mennyiségével együtt.”

(49) A IV övezet norvég vizei tekintetében az ipari halakra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Ipari halak | Övezet: | A IV övezet norvég vizei (I/F/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Svédország | 800 (1) (2) | Elővigyázatossági TAC | |
| EU | 800 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótákba.

(2) Ebből legfeljebb 400 tonna lehet fattyúmakréla.”

(50) A Vb, VI és VII övezet uniós vizei tekintetében az összevont kvótára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Összevont kvóta | Övezet: | Az Vb, VI és VII övezet uniós vizei (R/G/5B67-C) |
|---|---|---|---|
| EU | Nem releváns | Elővigyázatossági TAC | |
| Norvégia | 140 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) Kizárólag horogsorral fogható, gránátoshalakkal, közönséges macskahallal, a *Mora mora* fajba tartozó halakkal és villás tőkehallal együtt.”

(51) A IV övezet norvég vizei tekintetében az egyéb fajokra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| „Faj: | Egyéb fajok | Övezet: | A IV övezet norvég vizei (OTH/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 27 | Elővigyázatossági TAC | |
| Dánia | 2 500 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 282 | | |
| Franciaország | 116 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 200 | | |
| Svédország | Nem releváns (1) | | |
| Egyesült | 1 875 | | |
| EU | 5 000 (2) | | |

| | |
|---|---|
| TAC | Nem releváns |

(1) A Norvégia által Svédország számára hagyományosan megállapított „egyéb fajok” kvóta.

(2) A külön nem említett halászterületekkel együtt, konzultációkat követően adott esetben kivételek tehetők.”

(52) A IIa, IV és VIa (az é. sz. 56° 30’-től északra) övezet uniós vizei tekintetében az egyéb fajokra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

| | | | |
|---|---|---|---|
| „Faj: | Egyéb fajok | Övezet: | A IIa, IV és VIa (az é. sz. 56° 30’-től északra) övezet uniós vizei<br><br>(OTH/2A46AN) |

| | | |
|---|---|---|
| EU | Nem releváns | |
| Norvégia | 2 720 | (1) (2) |
| Feröer szigetek | 150 | (3) |

| | |
|---|---|
| TAC | Nem releváns |

(1) A IIa és IV övezetre korlátozva.

(2) A külön nem említett halászterületekkel együtt, konzultációkat követően adott esetben kivételek tehetők.

(3) A IV és VIa (az é. sz. 56° 30’-től északra) övezetben a marénafélék járulékos fogásaira korlátozódik.”

## II. melléklet

A 23/2010/EU rendelet IB. melléklete a következőképpen módosul:

## „IB. MELLÉKLET

AZ ATLANTI-ÓCEÁN ÉSZAKKELETI RÉSZE ÉS GRÖNLAND
Az ICES I, II, V, XII, XIV övezet, valamint a NAFO 0 és 1 övezet grönlandi vizei

| Faj: | Jeges-tengeri pókok *Chionoecetes* spp. | Övezet: | A NAFO 0 és 1 övezet grönlandi vizei (PCR/N01GRN) |
|---|---|---|---|
| Írország | 62 | | |
| Spanyolország | 437 | | |
| EU | 500 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

| Faj: | Hering *Clupea harengus* | | Övezet: | Az I és II övezet uniós és nemzetközi vizei (HER/1/2.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 34 | (1) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 33 079 | (1) | | |
| Németország | 5 793 | (1) | | |
| Spanyolország | 109 | (1) | | |
| Franciaország | 1 427 | (1) | | |
| Írország | 8 563 | (1) | | |
| Hollandia | 11 838 | (1) | | |
| Lengyelország | 1 674 | (1) | | |
| Portugália | 109 | (1) | | |
| Finnország | 512 | (1) | | |
| Svédország | 12 257 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 21 148 | (1) | | |
| EU | 96 543 | (1) | | |
| Norvégia | 86 889 | (2) | | |
| TAC | 1 483 000 | | | |

(1) A fogásoknak az Európai Bizottságnak történő bejelentésekor a következő területeken halászott mennyiségeket is jelenteni kell: a NEAFC szabályozási területe, uniós vizek, Feröer szigeteki vizek, norvég vizek, a Jan Mayen körüli halászati övezet, a Svalbard körüli halászati védelmi övezet.

(2) Az e kvótából származó fogásokat le kell vonni a teljes kifogható mennyiség Norvégiára eső részéből (hozzáférési kvóta). Ezt a kvótát az é. sz. 62°-tól északra található uniós vizeken lehet felhasználni.

**Különleges feltétel:**

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

| | Az é. sz. 62°-tól északra található norvég vizek és a Jan Mayen körüli halászati övezet (HER/*2AJMN) | |
|---|---|---|
| Belgium | 30 | (3) |
| Dánia | 29 771 | (3) |
| Németország | 5 214 | (3) |
| Spanyolország | 98 | (3) |
| Franciaország | 1 284 | (3) |
| Írország | 7 707 | (3) |
| Hollandia | 10 654 | (3) |
| Lengyelország | 1 507 | (3) |
| Portugália | 98 | (3) |
| Finnország | 461 | (3) |
| Svédország | 11 032 | (3) |
| Egyesült Királyság | 19 033 | (3) |

(3) Ha a tagállamok által kifogott összmennyiség eléri a 86 889 tonnát, további halfogás nem engedélyezhető.

| Faj: | Közönséges tőkehal *Gadus morhua* | Övezet: Az I és II övezet norvég vizei (COD/1N2AB.) |
|---|---|---|
| Németország | 2 423 | Analitikai TAC |
| Görögország | 300 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| Spanyolország | 2 702 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Írország | 300 | |
| Franciaország | 2 224 | |
| Portugália | 2 702 | |
| Egyesült Királyság | 9 398 | |
| EU | 20 050 | |
| TAC | 594 000 | |

| Faj: | Közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | Övezet: | A NAFO 0 és 1 övezet grönlandi vizei; az V és XIV övezet grönlandi vizei<br>(COD/N01514) |
|---|---|---|---|
| Németország | 1 636 (1) (2) | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Egyesült Királyság | 364 (1) (2) | | |
| EU | 2 500 (1) (2) (3) | | |
| TAC | Nem | | |

(1) Az é. sz. 61°-tól délre található nyugat-grönlandi vizeken és az é. sz. 62°-tól délre található kelet-grönlandi vizeken halászható.

(2) A hajók fedélzetén tudományos megfigyelőnek kell tartózkodnia.

(3) Ebből 500 tonnát Norvégiának osztottak ki. Kizárólag az é. sz. 62°-tól délre a XIV és Va övezetben, valamint az é. sz. 61°-tól délre a NAFO 1 vizein halászható.

| Faj: | Közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | Övezet: | I és IIb<br>(COD/1/2B.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 3 928 | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 10 155 | | |
| Franciaország | 1 676 | | |
| Lengyelország | 1 838 | | |
| Portugália | 2 144 | | |
| Egyesült Királyság | 2 515 | | |
| Valamennyi tagállam | 100 (1) | | |
| EU | 22 356 (2) | | |
| TAC | 594 000 | | |

(1) Németország, Spanyolország, Franciaország, Lengyelország, Portugália és az Egyesült Királyság kivételével.

(2) A Spitzbergák és a Medve-sziget térségében a Közösség rendelkezésére álló tőkehalállomány-részesedés elosztása semmilyen módon nem sérti az 1920. évi párizsi szerződésből származó jogokat és kötelezettségeket.

| Faj: | Közönséges tőkehal és foltos tőkehal<br><br>*Gadus morhua* és *Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei<br><br>(C/H/05B-F.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 10 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 60 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Egyesült Királyság | 430 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 500 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

| Faj: | Óriás laposhal<br><br>*Hippoglossus hippoglossus* | Övezet: | Az V és XIV övezet grönlandi vizei<br><br>(HAL/514GRN) |
|---|---|---|---|
| Portugália | 1 000 (1) | | |
| EU | 1 075 (2) | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Legfeljebb hat, óriás laposhalra halászó uniós fenékzsinóros hajó által halászható. A kapcsolódó fajok fogásait ebbe a kvótába kell beleszámítani.

(2) Ebből 75 tonnát Norvégiának osztottak ki, amely mennyiség kizárólag horogsorral halászható.

| Faj: | Óriás laposhal<br><br>*Hippoglossus hippoglossus* | Övezet: | A NAFO 0 és 1 övezet grönlandi vizei<br><br>(HAL/N01GRN) |
|---|---|---|---|
| EU | 75 (1) | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Ebből 75 tonnát Norvégiának osztottak ki, amely mennyiség horogsorral halászható.

| Faj: | Kapelán<br>*Mallotus villosus* | Övezet: | IIb<br>(CAP/02B.) |
|---|---|---|---|
| EU | 0 | | |
| TAC | 0 | | |

| Faj: | Kapelán<br>*Mallotus villosus* | Övezet: | Az V és XIV övezet grönlandi vizei<br>(CAP/514GRN) |
|---|---|---|---|
| Valamennyi tagállam | 0 | | |
| EU | 0 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

| Faj: | Foltos tőkehal<br>*Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | Az I és II övezet norvég vizei<br>(HAD/1N2AB.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 439 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 264 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Egyesült Királyság | 1 347 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 2 050 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

| Faj: | Kék puhatőkehal<br>*Micromesistius poutassou* | Övezet: | Feröer szigeteki vizek<br>(WHB/2A4AXF) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 1 188 | Analitikai TAC | |
| Németország | 81 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 130 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 113 | | |
| Egyesült Királyság | 1 188 | | |
| EU | 2 700 | | |
| TAC | 540 000 (1) | | |

(1) Az EU, a Feröer szigetek, Norvégia és Izland által elfogadott TAC.

| Faj: | Északi menyhal és kék menyhal<br>*Molva molva* és<br>*Molva dypterygia* | Övezet: | Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei<br>(B/L/05B-F.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 791 | | Analitikai TAC |
| Franciaország | 1 755 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| Egyesült Királyság | 154 | | |
| EU | 2 700 (1) | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) E kvótába bele kell számítani a gránátoshal és a fekete abroncshal legfeljebb 952 tonna mennyiségű járulékos fogását.

| Faj: | Norvég garnéla<br>*Pandalus borealis* | Övezet: | Az V és XIV övezet grönlandi vizei<br>(PRA/514GRN) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 1 282 | | Analitikai TAC |
| Franciaország | 1 282 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| EU | 7 000 (1) | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Ebből 3100 tonnát Norvégiának, 1335 tonnát pedig a Feröer szigeteknek osztottak ki.

| Faj: | Norvég garnéla<br>*Pandalus borealis* | Övezet: | A NAFO 0 és 1 övezet grönlandi vizei<br>(PRA/N01GRN) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 2 000 | | Analitikai TAC |
| Franciaország | 2 000 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| EU | 4 000 | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| TAC | Nem releváns | | |

| Faj: | Fekete tőkehal<br>*Pollachius virens* | Övezet: | Az I és II övezet norvég vizei<br>(POK/1N2AB.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 2 400 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 386 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Egyesült Királyság | 214 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 3 000 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

| Faj: | Fekete tőkehal<br>*Pollachius virens* | Övezet: | Az I és II övezet nemzetközi vizei<br>(POK/1/2INT) |
|---|---|---|---|
| EU | 0 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

| Faj: | Fekete tőkehal<br>*Pollachius virens* | Övezet: | Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei<br>(POK/05B-F.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 49 | Analitikai TAC | |
| Németország | 301 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 1 463 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 49 | | |
| Egyesült Királyság | 563 | | |
| EU | 2 425 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

| Faj: | Grönlandi laposhal<br>*Reinhardtius hippoglossoides* | Övezet: | Az I és II övezet norvég vizei<br>(GHL/1N2AB.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 25 (1) | Analitikai TAC | |
| Egyesült Királyság | 25 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 50 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Kizárólag járulékos fogásként.

| Faj: | Grönlandi laposhal<br>*Reinhardtius hippoglossoides* | Övezet: | Az I és II övezet nemzetközi vizei<br>(GHL/1/2INT) |
|---|---|---|---|
| EU | 0 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

| Faj: | Grönlandi laposhal<br>*Reinhardtius hippoglossoides* | Övezet: | Az V és XIV övezet grönlandi vizei<br>(GHL/514GRN) |
|---|---|---|---|
| Németország | 6 271 | Analitikai TAC | |
| Egyesült Királyság | 330 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 7 500 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Ebből 824 tonnát Norvégiának, 75 tonnát pedig a Feröer szigeteknek osztottak ki.

| Faj: | Grönlandi laposhal<br>*Reinhardtius hippoglossoides* | Övezet: | A NAFO 0 és 1 övezet grönlandi vizei<br>(GHL/N01GRN) |
|---|---|---|---|
| Németország | 1 850 | Analitikai TAC | |
| EU | 2 800 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) Ebből 800 tonnát Norvégiának, 150 tonnát pedig a Feröer szigeteknek osztottak ki. Kizárólag a NAFO 1 övezet vizein halászható.

| Faj: | Makréla<br>*Scomber scombrus* | Övezet: | A IIa övezet norvég vizei<br>(MAC/02A-N.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 11 626 (1) | Analitikai TAC | |
| EU | 11 626 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) A IV övezet norvég vizein és a IIa övezet nemzetközi vizein is halászható (MAC/*4N-2A).

| Faj: | Makréla<br>*Scomber scombrus* | Övezet: | Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei<br>(MAC/05B-F.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 3 765 (1) | Analitikai TAC | |
| EU | 3 765 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) A IVa övezet uniós vizein halászható (MAC/*04A.).

| Faj: | Vörös álsügérek<br>*Sebastes* spp. | Övezet: | Az V övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei<br>(RED/51214.) |
|---|---|---|---|
| Észtország | 210 | Analitikai TAC | |
| Németország | 4 266 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 749 | | |
| Franciaország | 398 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Írország | 1 | | |
| Lettország | 76 | | |
| Hollandia | 2 | | |
| Lengyelország | 384 | | |
| Portugália | 896 | | |
| Egyesült Királyság | 10 | | |
| EU | 6 992 (1) | | |
| TAC | 46 000 | | |

(1) Az alábbi koordinátákkal kijelölt területen a kvóta legfeljebb 70 %-a, illetve ugyanezen a területen az április 1. és május 10. közötti időszakban a kvóta legfeljebb 15%-a használható fel. (RED/*5X14.).

| Pont sorszáma | Északi szélesség | Nyugati hosszúság |
|---|---|---|
| 1. | 64°45 | 28°30 |
| 2. | 62°50 | 25°45 |
| 3. | 61°55 | 26°45 |
| 4. | 61°00 | 26°30 |
| 5. | 59°00 | 30°00 |
| 6. | 59°00 | 34°00 |
| 7. | 61°30 | 34°00 |
| 8. | 62°50 | 36°00 |
| 9. | 64°45 | 28°30 |

| Faj: | Vörös álsügérek *Sebastes* spp. | Övezet: | Az I és II övezet norvég vizei (RED/1N2AB.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 766 (1) | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 95 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 84 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Portugália | 405 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 150 (1) | | |
| EU | 1 500 (1) | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Kizárólag járulékos fogásként.

| Faj: | Vörös álsügérek *Sebastes* spp. | Övezet: | Az I és II övezet nemzetközi vizei (RED/1/2INT) |
|---|---|---|---|
| EU | Nem releváns (1)(2) | Analitikai TAC | |
| | | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | 8 600 | | |

(1) A faj halászata kizárólag a 2010. augusztus 15. és november 30. közötti időszakban folytatható. A halászatot be kell szüntetni, amikor a NEAFC szerződő felei teljes mértékben kimerítették a teljes kifogható mennyiséget. A Bizottság tájékoztatja a tagállamokat arról, hogy a NEAFC titkársága mikor értesítette a NEAFC szerződő feleit a teljes kifogható mennyiség teljes mértékű kimerítéséről. E naptól kezdődően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő hajók számára megtiltják a vörös álsügér célzott halászatát.

(2) A hajók más halfajok halászata során fogott járulékos vörösálsügér-fogásukat a hajón lévő teljes fogás

1 %-ára korlátozzák.

| Faj: | Vörös álsügérek *Sebastes* spp. | | Övezet: | Az V és XIV övezet grönlandi vizei (RED/514GRN) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 6 041 | (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 30 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Egyesült Királyság | 42 | (1) | | |
| EU | 8 000 | (1) (2) (3) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

TAC Nem releváns

(1) Kizárólag nyílt tengeri vonóhálóval halászható. Keleten és nyugaton is halászható. A kvótamennyiség halászható a NEAFC szabályozási területen feltéve, hogy a grönlandi jelentéstételi követelményeknek eleget tesznek (RED /*51214).

(2) Ebből 1500 tonnát Norvégiának, 385 tonnát pedig a Feröer szigeteknek osztottak ki.

(3) Az alábbi koordinátákkal kijelölt területen a kvóta legfeljebb 70 %-a, illetve ugyanezen a területen az április 1. és május 10. közötti időszakban a kvóta legfeljebb 15%-a használható fel. (RED/*5-14.)

| Pont sorszáma | Északi szélesség | Nyugati hosszúság |
|---|---|---|
| 1. | 64°45 | 28°30 |
| 2. | 62°50 | 25°45 |
| 3. | 61°55 | 26°45 |
| 4. | 61°00 | 26°30 |
| 5. | 59°00 | 30°00 |
| 6. | 59°00 | 34°00 |
| 7. | 61°30 | 34°00 |
| 8. | 62°50 | 36°00 |
| 9. | 64°45 | 28°30 |

| Faj: | Vörös álsügérek *Sebastes* spp. | | Övezet: | Az Va övezet izlandi vizei (RED/05A-IS) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 0 | (1) (2) (3) | Analitikai TAC | |
| Németország | 0 | (1) (2) (3) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 0 | (1) (2) (3) | | |
| Egyesült Királyság | 0 | (1) (2) (3) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 0 | (1) (2) (3) | | |

| | |
|---|---|
| TAC | Nem |

(1) Beleértve az elkerülhetetlen járulékos fogást is (közönséges tőkehal fogása nem engedélyezett).

(2) Július és december között halászható.

(3) Az Izlanddal 2010-re vonatkozóan folytatott halászati konzultációk lezárultáig érvényben lévő ideiglenes kvóta.

| Faj: | Vörös álsügérek *Sebastes* spp. | Övezet: | Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (RED/05B-F.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 11 | Analitikai TAC | |
| Németország | 1 473 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 99 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Egyesült Királyság | 17 | | |
| EU | 1 600 | | |
| TAC | Nem | | |

| Faj: | Járulékos fogások | Övezet: | A NAFO 0 és 1 övezet grönlandi vizei (XBC/N01GRN) |
|---|---|---|---|
| EU | 2 300 (1) (2) | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Járulékos fogás: a hajó halászati engedélyében megjelölt célfajokon kívüli fajok bármely kifogott mennyisége. Keleten és nyugaton is halászható.

(2) Ebből 120 tonna gránátoshalat Norvégiának osztottak ki. Kizárólag az V és XIV, valamint a NAFO 1 övezet vizein halászható.

| Faj: | Egyéb fajok(1) | Övezet: | Az I és II övezet norvég vizei (OTH/1N2AB.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 117 (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 47 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Egyesült Királyság | 186 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| EU | 350 (1) | | |

| | |
|---|---|
| TAC | Nem releváns |

(1) Kizárólag járulékos fogásként.

| Faj: | Egyéb fajok[1] | Övezet: Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (OTH/05B-F.) |
|---|---|---|
| Németország | 305 | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Franciaország | 275 | |
| Egyesült Királyság | 180 | |
| EU | 760 | |
| TAC | Nem releváns | |

(1) A piaci értéket nem képviselő halfajok nélkül.

| Faj: | Lepényhal-alakúak | Övezet: Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (FLX/05B-F.) |
|---|---|---|
| Németország | 54 | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Franciaország | 42 | |
| Egyesült Királyság | 204 | |
| EU | 300 | |
| TAC | Nem releváns | |

”

## III. melléklet

A 23/2010/EU rendelet IH. melléklete a következőképpen módosul:

## „IH. MELLÉKLET

WCFPC-övezet

| Faj: | Kardhal<br>*Xiphias gladius* | Övezet: | A WCPFC-övezetnek a d. sz. 20°-tól délre található része<br>(F7120S) |
|---|---|---|---|
| EU | 3 170,36 | Analitikai TAC | |
| TAC | Nem releváns | | |

”

.